Zeitschrift: Domaine public Herausgeber: Domaine public

**Band:** - (1973)

**Heft:** 238

Artikel: Les gentils Romands en bateau

Autor: Gavillet, André

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-1027836

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Gains horaires, en centimes, des ouvriers et ouvrières

La « Correspondance syndicale » a publié les gains horaires des ouvriers. Dans chaque métier, même à qualification égale, on constate un niveau nettement inférieur pour les salaires féminins. Le slogan : « à travail égal, salaire égal » n'est toujours qu'un slogan, sans compter que les ouvrières en question doivent être en majorité étrangères.

Pour calculer le salaire mensuel, on sait qu'il suffit

de multiplier le gain horaire par 200.

Au coût de la vie d'aujourd'hui, on ne va pas très loin avec un gain de 1200 francs par mois. Car il y a dans le nombre des femmes seules.

Dans toutes les discussions sur l'avortement, il faudrait aussi, au lieu de justifier l'avortement par les conditions sociales, dénoncer les conditions sociales qui sont cause d'avortements désirés.

Quvrières

Quyriers

|   |      | semi-qual.<br>et non<br>qualifiés |     | semi-qual.<br>et non<br>qualifiées |
|---|------|-----------------------------------|-----|------------------------------------|
| Horticulture  | 850  | 708                               | 630 | 473                                |
| Mines et carrières  | 1016 | 890                               |     |                                    |
| Industrie, arts et métiers                                      | 1007 | 866                               | 636 | 594                                |
| Fabrication de produits alimentaires et de fourrages            | 926  | 826                               | 619 | 572                                |
| Fabrication de spiritueux et d'autres boissons                  | 984  | 856                               |     | 573                                |
| Brasserie   | 997  | 914                               | _   | 593                                |
| Industrie du tabac  | 1063 | 799                               |     | 557                                |
| Industrie textile   | 977  | 850                               | 600 | 582                                |
| Fabrication de vêtements, lingerie, chaussures et literie incl. | 908  | 843                               | 626 | 580                                |
| Transform. du bois et du liège, charpenterie non compr.         | 963  | 824                               | 680 | 599                                |
| Voitures d'enfants, jouets, engins de sport incl.               | 956  | 777                               | _   | 553                                |
| Industrie du papier   | 1038 | 903                               | 618 | 596                                |
| Arts graphiques   | 1193 | 901                               |     | 596                                |
| Fabr. et mise en œuvre du cuir, chaussures non comprises        | 911  | 810                               | 649 | 568                                |
| Industrie du caoutchouc, y compris les matières plastiques      | 1090 | 955                               |     | 604                                |
| Industrie chimique  | 1140 | 1008                              | 848 | 691                                |
| Mise en œuvre de la terre et de la pierre                       | 1010 | 886                               |     | 626                                |
| Industrie métallurgique et machines                             | 1010 | 862                               | 677 | 615                                |
| Industrie horlogère   | 947  | 789                               | _   | 594                                |
| Bijouterie, gravure et frappe                                   | 1029 | 790                               | -   | 594                                |
| Services  | 1013 | 860                               | 672 | 596                                |
| Commerce de gros  | 986  | 854                               | 666 | 572                                |
| Commerce de détail  | 976  | 834                               | 657 | 596                                |
| Transports et communications                                    | 1037 | 866                               | _   | 785                                |
| Nettoyage   | 957  | 849                               | 659 | 582                                |

# Les gentils Romands en bateau

L'achèvement des travaux de la deuxième correction du Jura a été célébré par un grand rassemblement des représentants des cantons riverains, Berne et Soleure, et des cantons amont Neuchâtel, Fribourg et Vaud qui financièrement participèrent à cette entreprise collective.

L'ouvrage est une réussite. Entre Soleure et Büren, l'Aar, élargie jusqu'à 200 m, 300 m pour permettre un meilleur contrôle des niveaux, a des allures de fleuve majestueux. Le travail d'endiguement a été fait avec un souci constant de respecter les zones sauvages, les réserves d'oiseaux; partout où cela a été possible, les courbes intérieures des méandres ont été laissées intactes.

Il complète ainsi magnifiquement la première correction (détournement de l'Aar dans le lac de Bienne) et met définitivement à l'abri des inondations des terres fertiles. Une grande œuvre.

Lors de la cérémonie officielle, à Aarberg, les Romands venus en nombre entendirent le conseiller d'Etat bernois Erwin Schneider faire l'éloge des artisans de ce bel ouvrage, rappeler l'historique politique de cette entreprise. Les Romands, dont fut célébrée l'amitié confédérale agissante, attendaient qu'un peu de cette éloquence, ou à défaut un modeste couplet, ou à défaut une petite phrase, même enserrée dans les digues d'une parenthèse () fût consacrée à la navigation intérieure, car le tronçon Soleure-Büren constitue une importante étape de l'aménagement de l'Aar en voie navigable.

Ils attendirent en vain. Il n'y en eut que pour l'assèchement du Seeland; ni morceau d'éloquence, ni couplet, ni petite phrase endiguée dans une parenthèse.

Collaboration confédérale à sens unique. Les péniches restèrent en rade.